



*Great sound
from Barcelona
since 1972*

www.amateaudio.com

User's manual ***Manual de usuario***

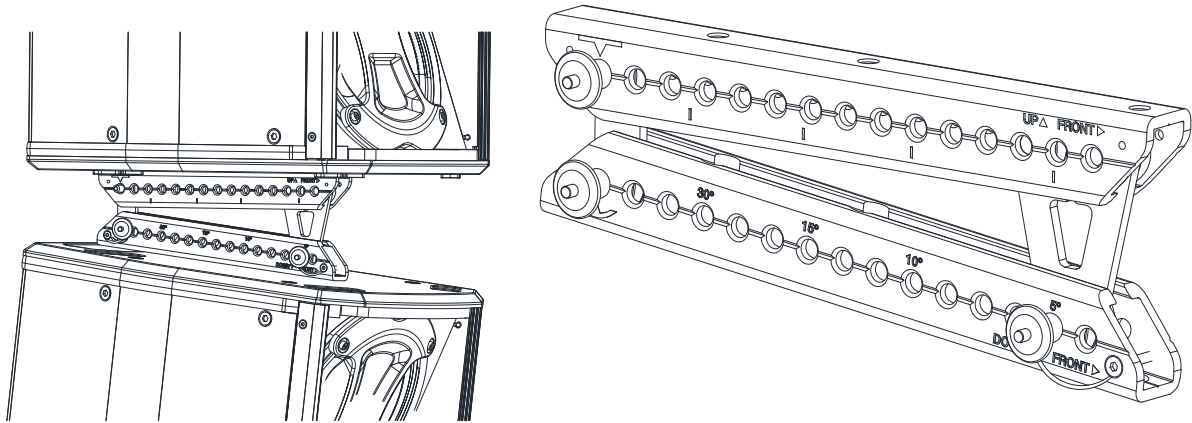
RB-L1082

Flying adaptor for two units of X102FD, two units of X82FD or one unit X102FD + one unit X82FD

Adaptador de colgado para dos unidades X102FD, dos unidades X82FD o una unidad X102FD + una unidad X82FD

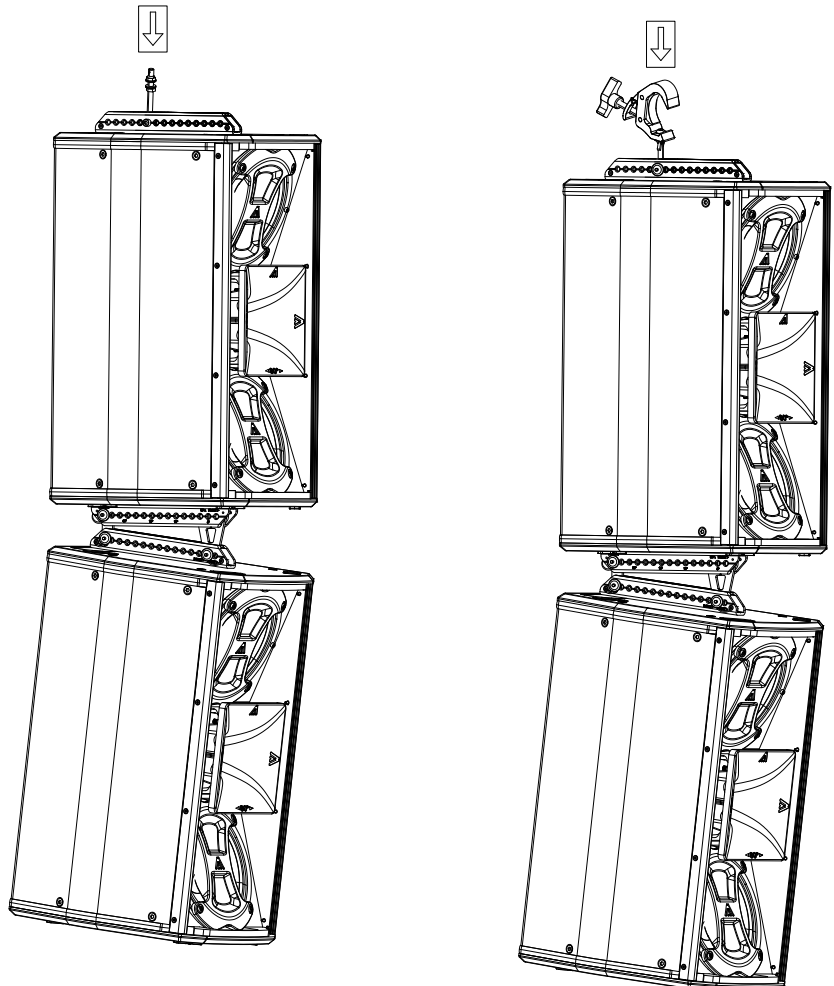
May 2025

- The RB-L1082 is an optional accessory for hanging two units of X102FD, two units of X82FD or one unit of X102FD + one unit of X82FD on a bar or column (vertical orientation) or on a truss (vertical orientation).
- ~ *El RB-L1082 es un accesorio opcional para el colgado de dos unidades X102FD, dos unidades X82FD o una unidad X102FD + una unidad X82FD en barra fija o columna fija (orientación vertical) o en truss (orientación vertical).*



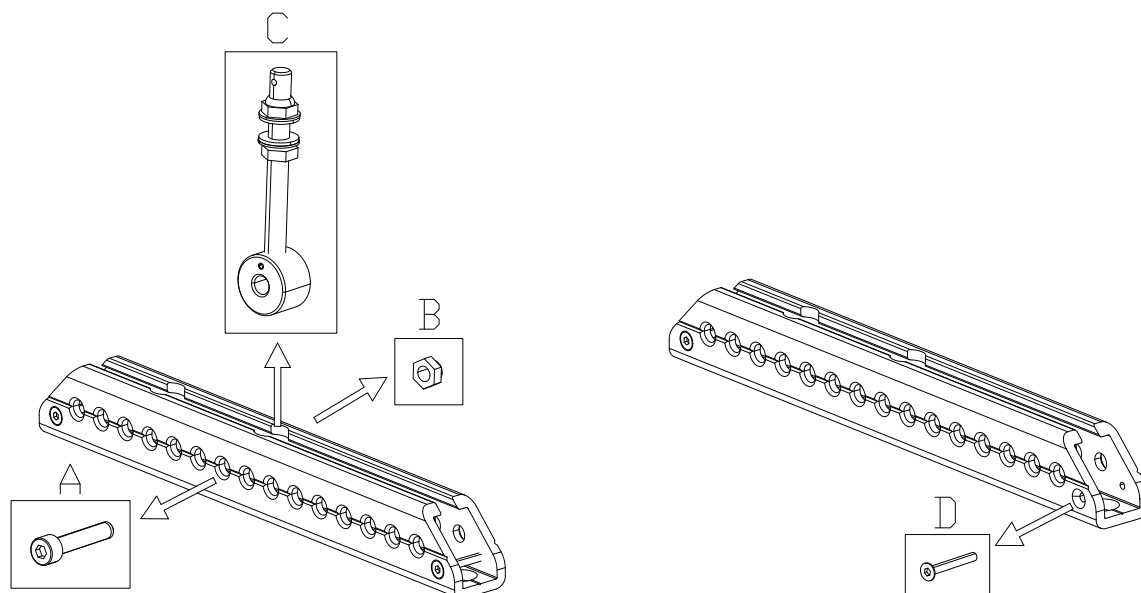
- **B-L or RB-L/GT SETTING ON THE TOP CABINET (*)**
- ~ **COLOCACIÓN DEL RB-L o RB-L/GT EN LA PRIMERA CAJA (*)**

(*if using the X82FD set the RB/S or RB-S/GT bar)

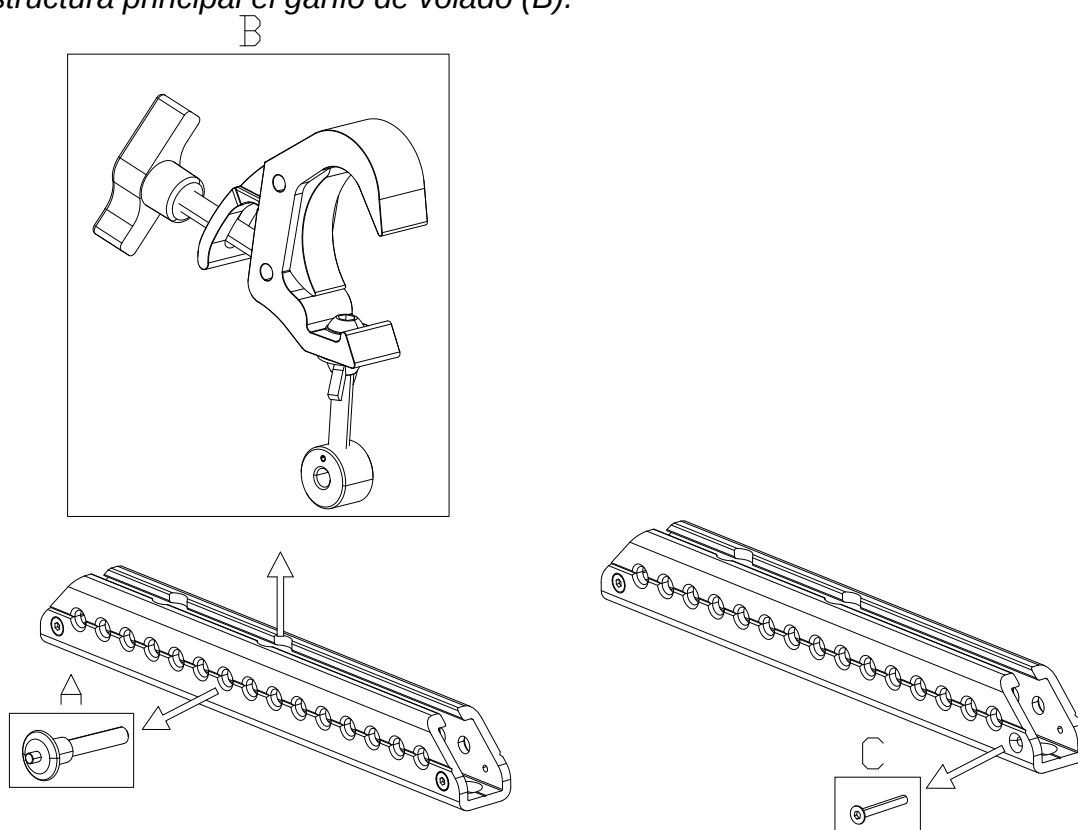


(*si se usa la X82FD coloque la barra RB/S o RB-S/GT)

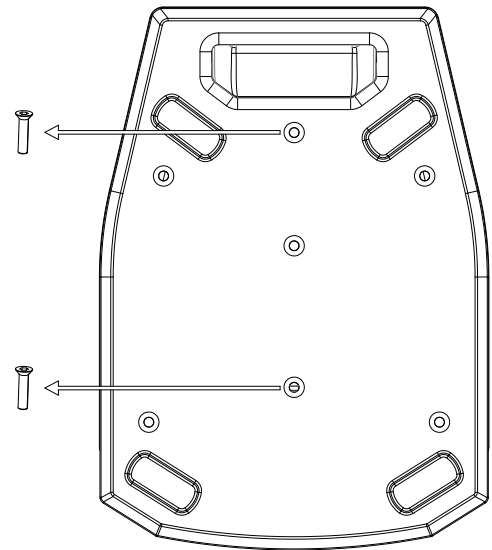
- If you are using the RB-L or RB-S, remove the M8 locking screw (A)(B) and the front M4 screw (D) from the main RB-L or RB-S structure. Release the threaded bar (C).
- ~ Si se usa el RB-L o RB-S, desenrosque el tornillo de seguridad M8 (A)(B) y el tornillo frontal pequeño M4 (D) de la estructura principal RB-L o RB-S. Separe de la estructura principal el perno de colgado (C).



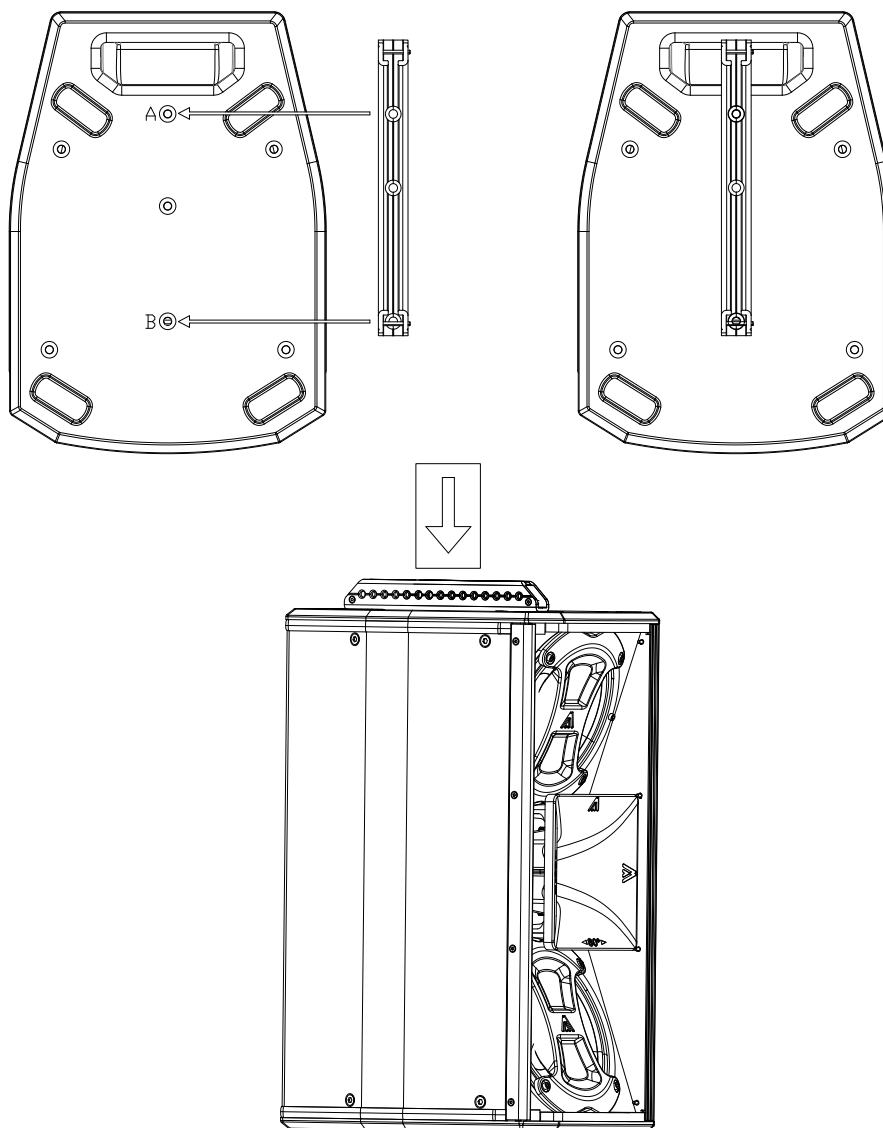
- If you are using the RB-L/GT or RB-S/GT, remove the M8 ball lock pin (A) and the front M4 screw (C) from the main RB-L or RB-S structure. Release the hook adapter (B).
- ~ Si se usa el RB-L/GT o RB-S/GT, quite el pin de seguridad de M8 (A) y el tornillo frontal pequeño M4 (C) de la estructura principal RB-L o RB-S. Separe de la estructura principal el garfio de volado (B).



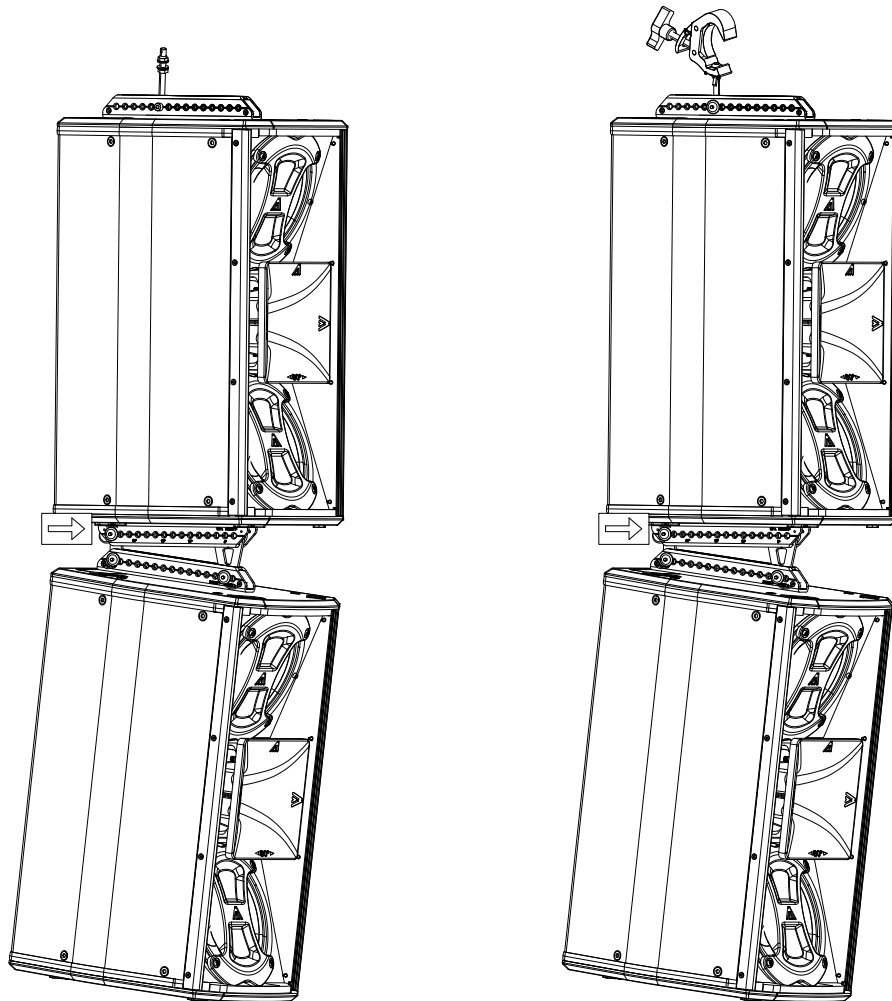
- Place the cabinet on the floor or in a comfortable working position. Unscrew two of the indicated M8 screws.
- ~ Coloque la caja en el suelo o en una posición cómoda de trabajo. Quitar los dos tornillos de M8 indicados.



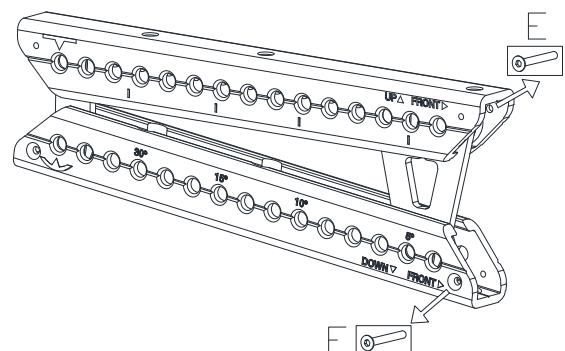
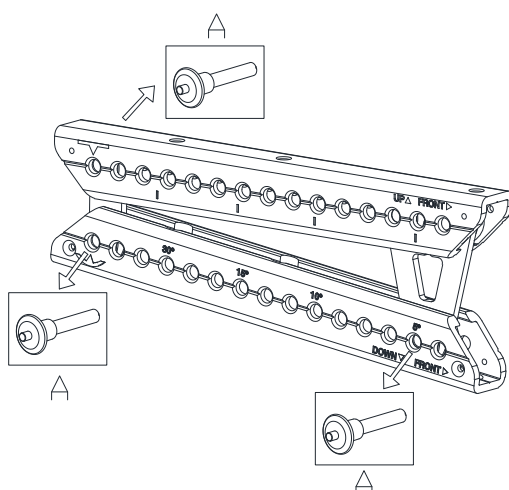
- Set the RB-L or RB-S bar as per the drawing below. Block it with the two indicated M8 screws. Use point A and B.
- ~ Colocar la barra RB-L o RB-S tal como se muestra en el dibujo y bloquear los puntos A y B mediante los dos tornillos de M8 suministrados en el kit.

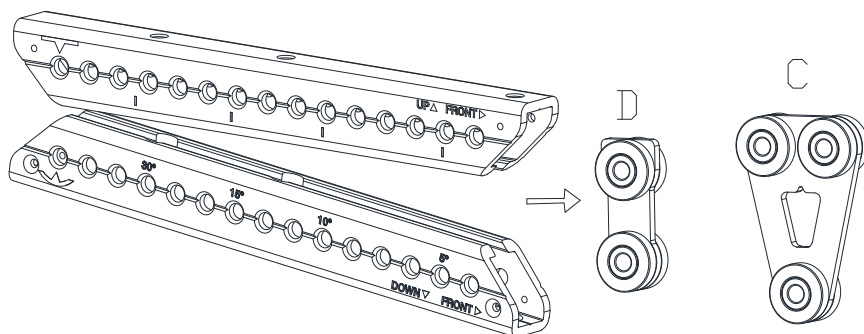


- **RB-L1082 BAR SETTING ON THE TOP CABINET**
~ **COLOCACIÓN DE LA BARRA RB-L1082 EN LA PRIMERA CAJA**

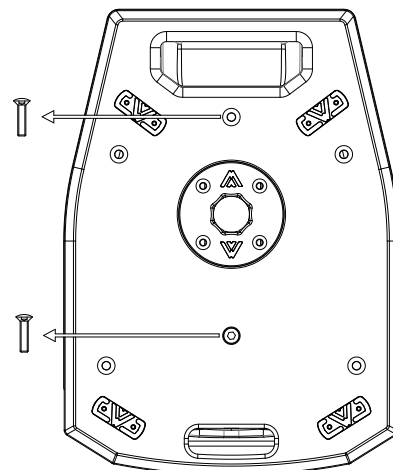


- Remove the M8 ball lock pins (A) and the front M4 screws (E) from the main RB-L structures. Release the back adapter (D) and the front adapter (C).
- ~ Quite los pines de seguridad de M8 (A) y los tornillos frontales pequeños M4 (E) de las estructuras principales RB-L. Separe de las estructuras principales el adaptador trasero (D) y el adaptador delantero (C).

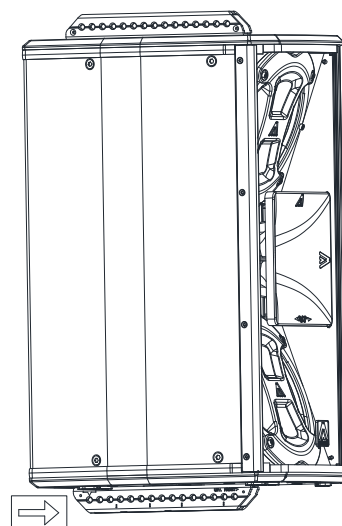
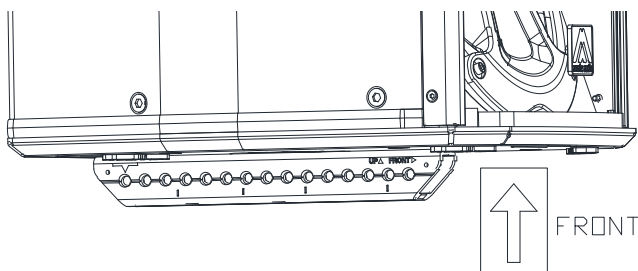
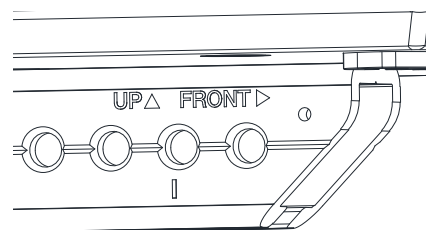
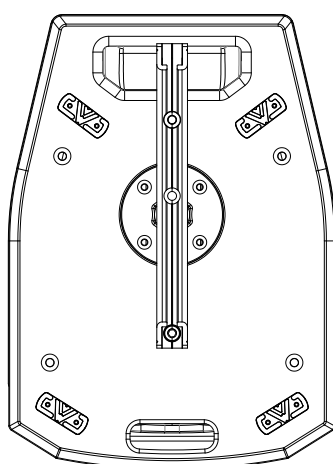
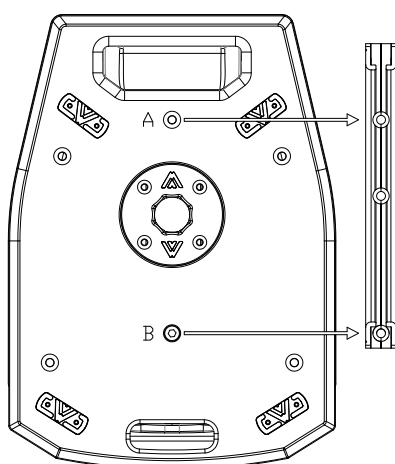




- Place the cabinet on the floor or in a comfortable working position. Unscrew two of the indicated M8 screws.
- ~ Coloque la caja en el suelo o en una posición cómoda de trabajo. Quitar los dos tornillos de M8 indicados.

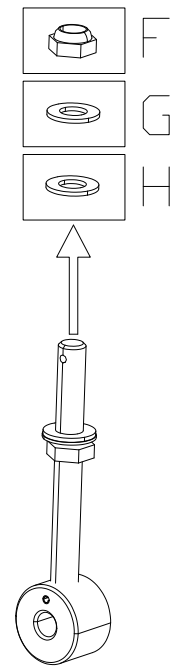


- Set the RB-L1082 bar as per the drawing below. Block it with the two indicated M8 screws. Use point A and B. Use the bar with the "UP/FRONT" mark.
- ~ Colocar la barra RB-L1082 tal como se muestra en el dibujo y bloquear los puntos A y B mediante los dos tornillos de M8 suministrados en el kit. Utilice la barra con las marcas "UP/FRONT".

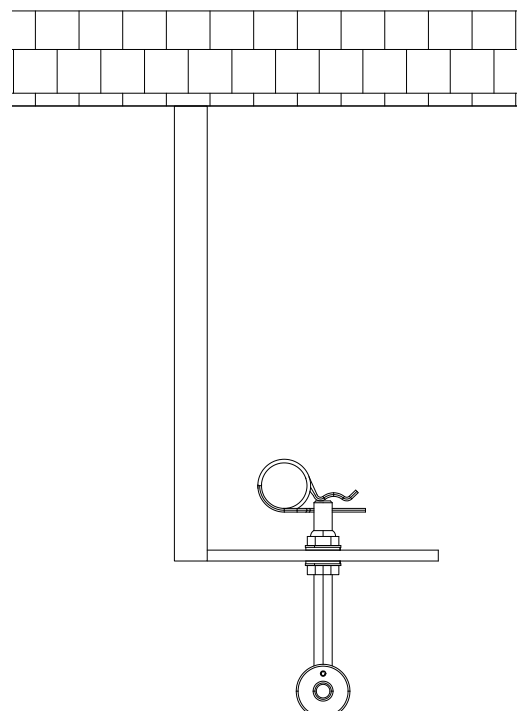
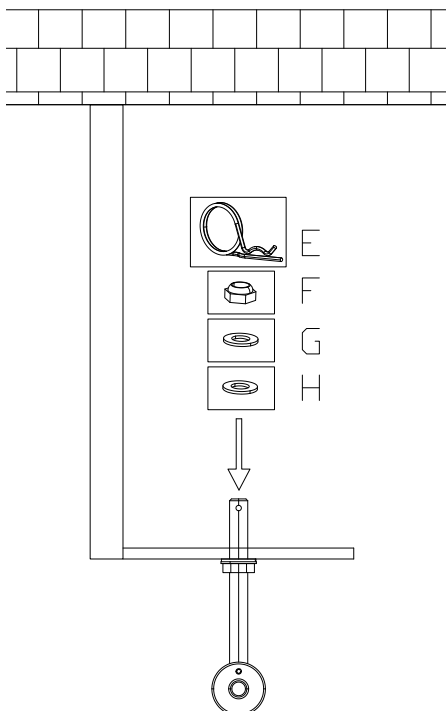
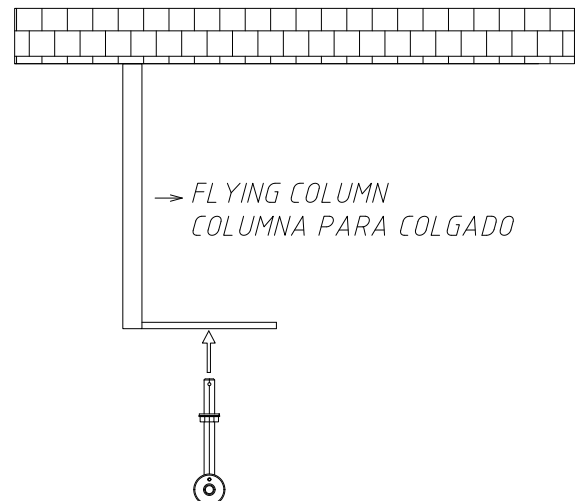


• **HANGING OF THE TOP CABINET ON A COLUMN**
 ~ **COLGADO DE LA PRIMERA CAJA EN COLUMNA**

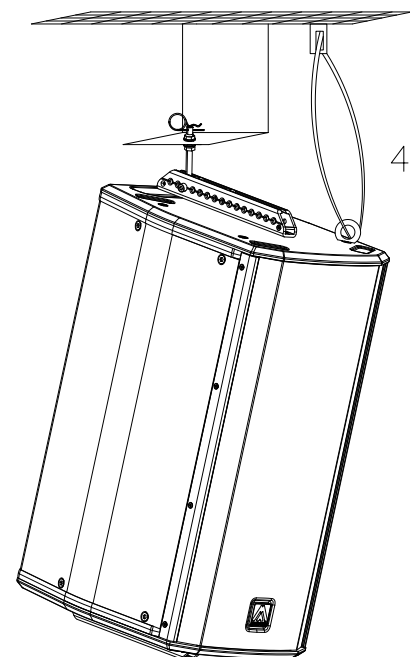
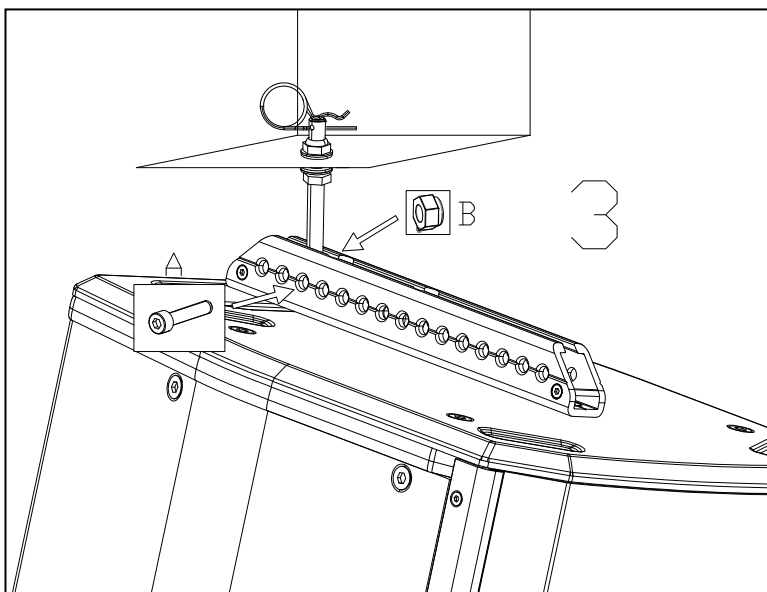
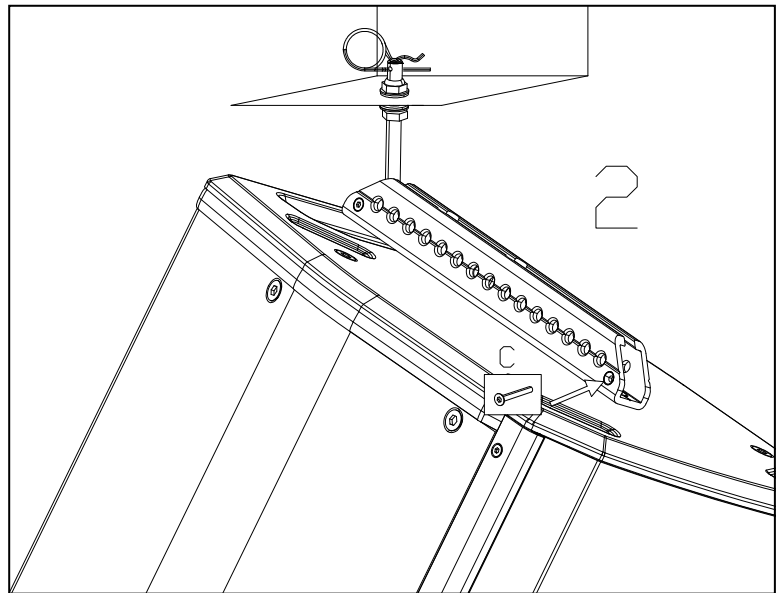
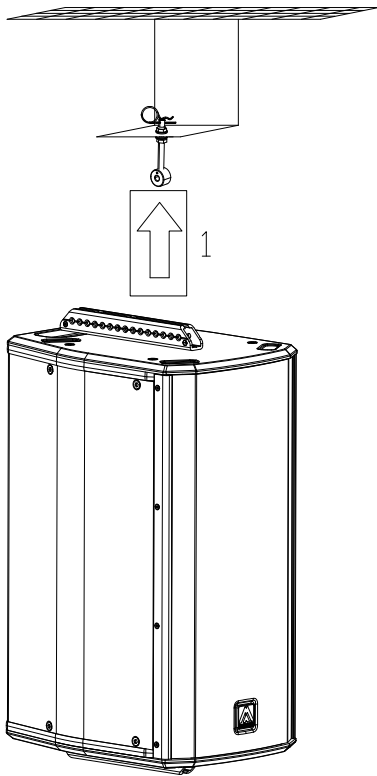
- Remove the self-locking nut (F), metal washer (G) and nylon washer (H) from the threaded bar.
- ~ *Quitar la tuerca autoblocante (F), arandela de metal (G) y arandela de nylon (H) del perno de colgado.*



- Set the threaded bar onto the flying column. Block it with the self-locking nut (F), metal washer (G) and nylon washer (H). To increase the safety factor, put also the lock pin (E).
- ~ *Colocar el perno de colgado en la columna de colgado y fijarla con la tuerca autoblocante (F), la arandela de metal (G) y la arandela de nylon (H). Para aumentar la seguridad, coloque el clip de seguridad (E).*



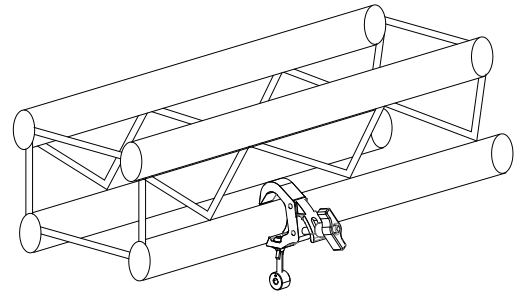
- Join the cabinet with the threaded bar (1).
 - A) Firstly, put the front safety screw M4 (2)(C).
 - B) Use the bar holes to tilt the cabinet as per your desired inclination (3).
 - C) Put the locking M8 screw and self-locking nut (A)(B).
 - D) Use the optional SC-15 safety cable around the ACR-M8 eyebolt and fix it in a secondary external point (4).
- ~ *Unir la caja al perno de volado (1).*
 - A) *Primeramente, colocar de nuevo el tornillo frontal de seguridad M4 (2)(C).*
 - B) *Regule la inclinación de la caja (3).*
 - C) *Colocar de nuevo el tornillo posicionador M8 y tuerca autoblocante (A)(B).*
 - D) *Usar la eslinga SC-15 como medida de seguridad adicional, colocándola por el interior de la anilla ACR-M8 y fijándola a un punto de carga externo (4).*



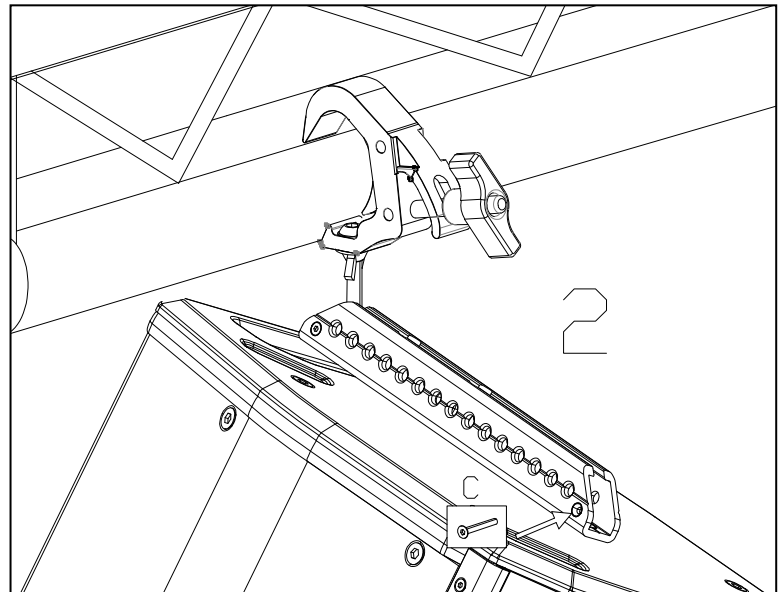
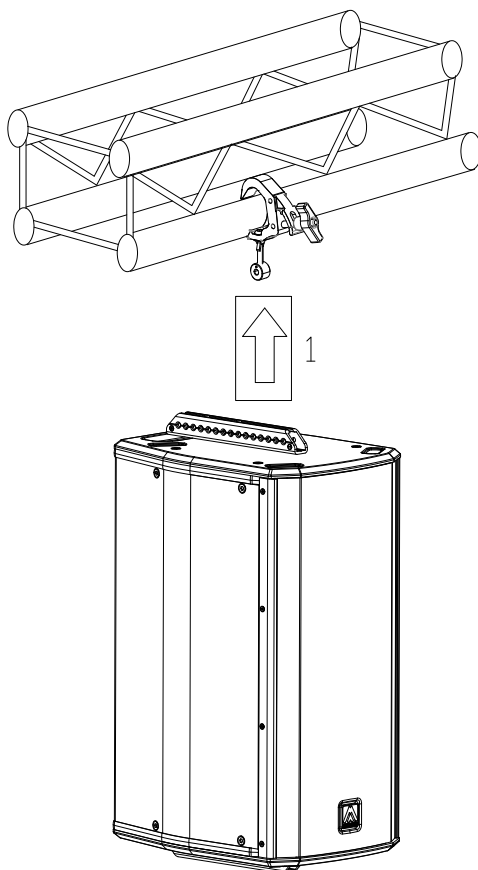
HANGING OF THE TOP CABINET ON A TRUSS ~ COLGADO DE LA PRIMERA CAJA EN TRUSS

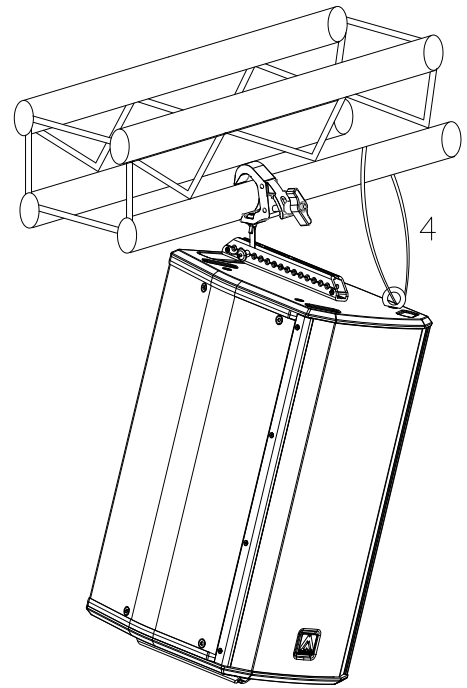
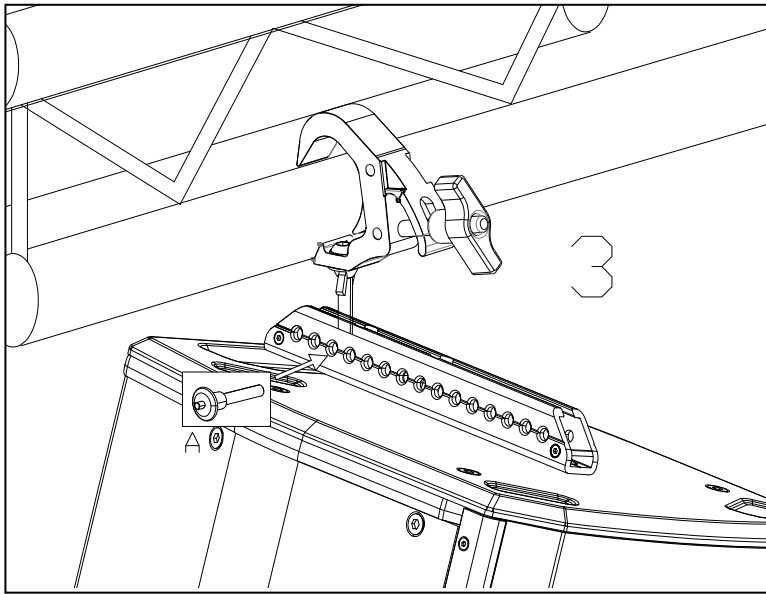
- If you are using the RB-L/GT or RB-S/GT, set the hook on the truss.

~ Si se usa el RB-L/GT o RB-S/GT, coloque el garfio en el truss.



- Join the cabinet with the hook adapter (1).
 - E) Firstly, put the front safety screw M4 (2)(C).
 - F) Use the bar holes to tilt the cabinet as per your desired inclination (3).
 - G) Put the locking M8 ball lock pin (A).
 - H) Use the optional SC-15 safety cable around the ACR-M8 eyebolt and fix it in a secondary external point (4).
- ~ Unir la caja al garfio de volado (1).
 - E) Primeramente, colocar de nuevo el tornillo frontal de seguridad M4 (2)(C).
 - F) Regule la inclinación de la caja (3).
 - G) Colocar de nuevo el pin de seguridad M8 (A).
 - H) Usar la eslinga SC-15 como medida de seguridad adicional, colocándola por el interior de la anilla ACR-M8 y fijándola a un punto de carga externo (4).

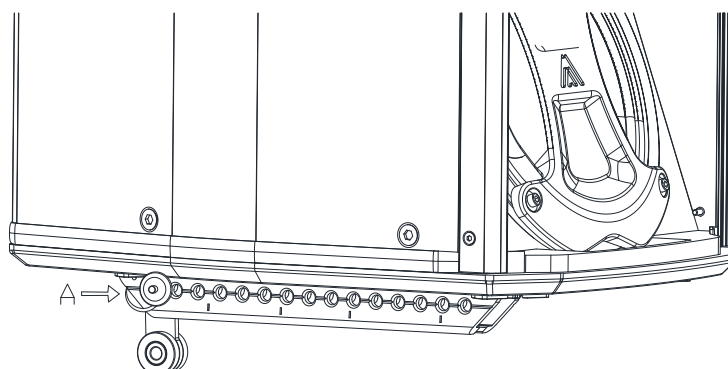
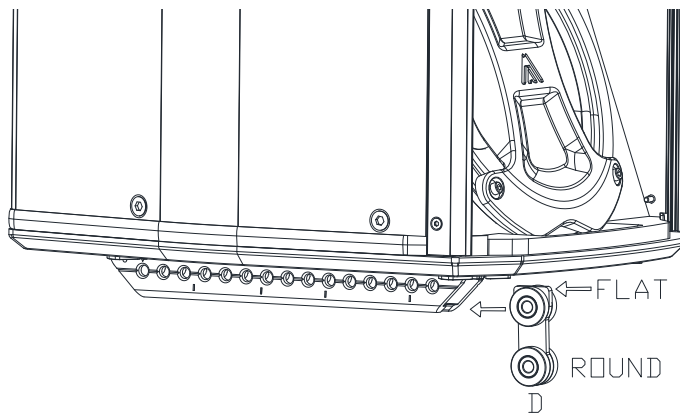




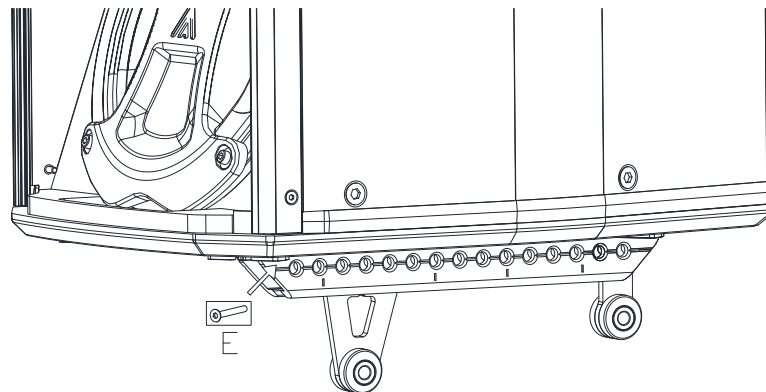
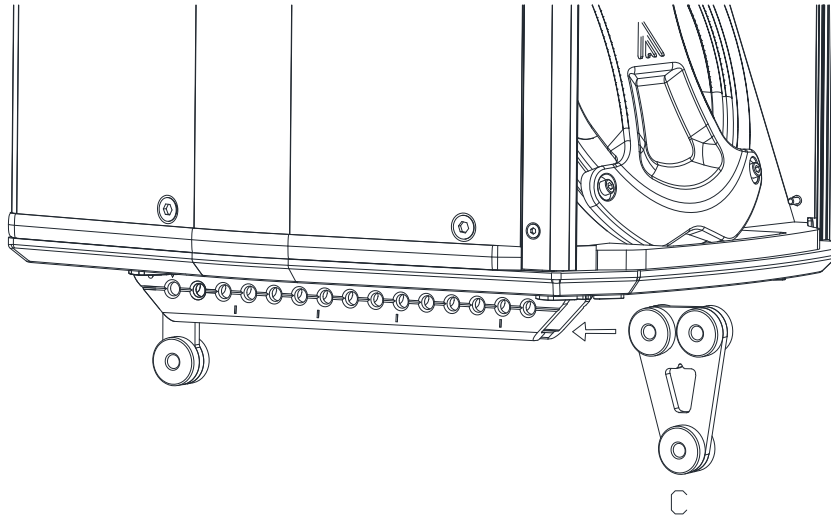
- **RB-L1082 ADAPTER SETTING**

- ~ **COLOCACIÓN DE LAS PIEZAS ADAPTADORAS RB-L1082**

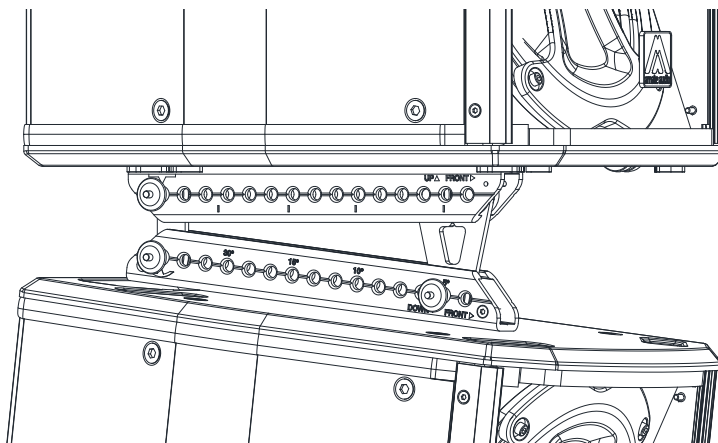
- Place the RB-L1082 back adapter on the bottom bar of the X102FD/X82FD. To do this, insert it from the front side of the bar to the back side and place the locking pin (A).
- ~ Coloque el adaptador trasero RB-L1082 en la barra inferior de la X102FD/X82FD. Para ello, insértelo por la parte frontal de la barra, hasta el fondo y coloque el pin de seguridad de M8 (A).



- Place the RB-L1082 front adapter on the bottom bar of the X102FD/X82FD. To do this, insert it from the front side of the bar to the back side and place the M4 front screw (E).
- ~ Coloque el adaptador frontal RB-L1082 en la barra inferior de la X102FD/X82FD. Para ello, insértelo por la parte frontal de la barra hasta el fondo y coloque de nuevo el tornillo frontal pequeño M4 (E).

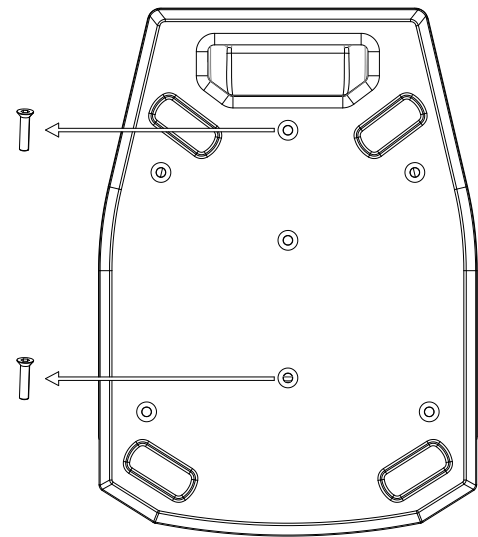


- **RB-L1082 BAR SETTING ON THE BOTTOM CABINET**
~ **COLOCACIÓN DE LA BARRA RB-L1082 EN LA SEGUNDA CAJA**



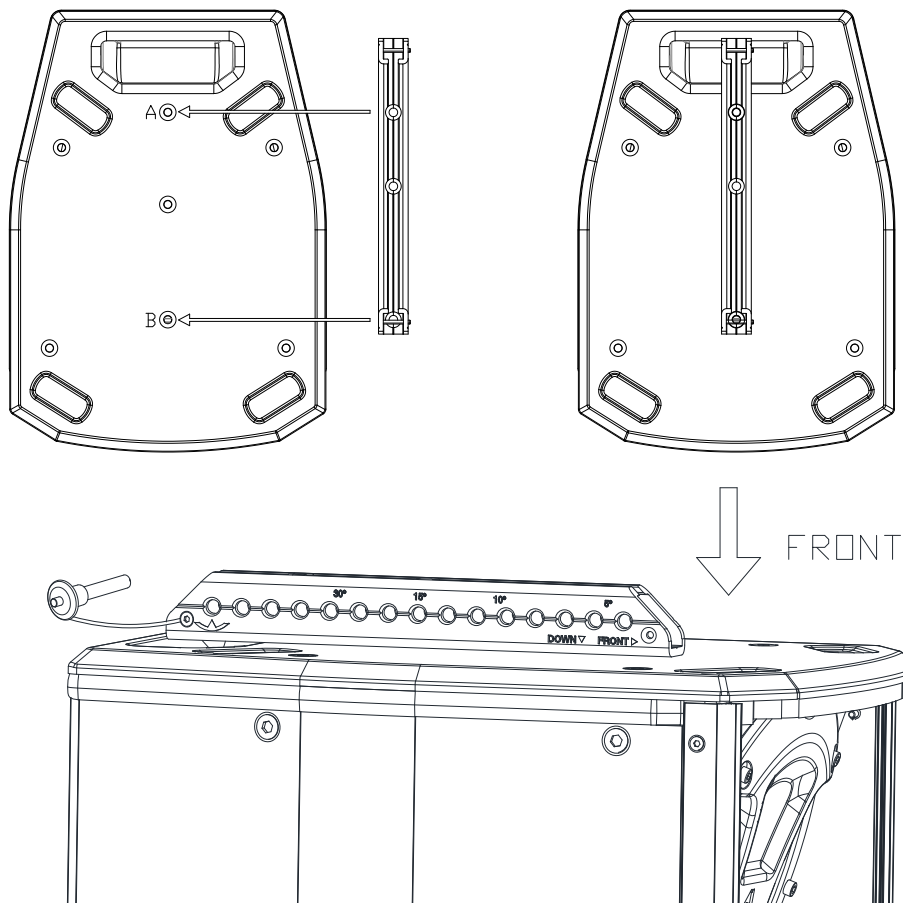
Place the cabinet on the floor or in a comfortable working position. Unscrew two of the indicated M8 screws.

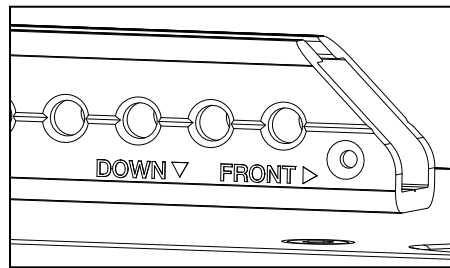
~ Coloque la caja en el suelo o en una posición cómoda de trabajo. Quitar los dos tornillos de M8 indicados.



- Set the RB-L1082 bar as per the drawing below. Block it with the two indicated M8 screws. Use point A and B. Use the bar with the “DOWN/FRONT” mark.

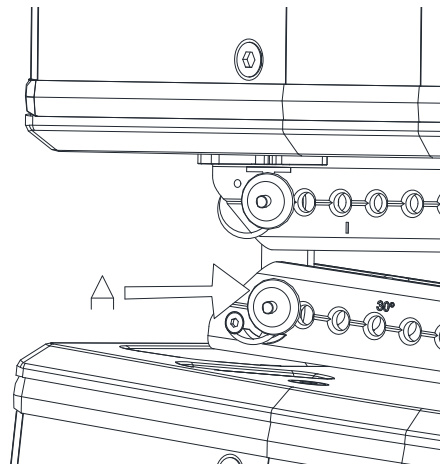
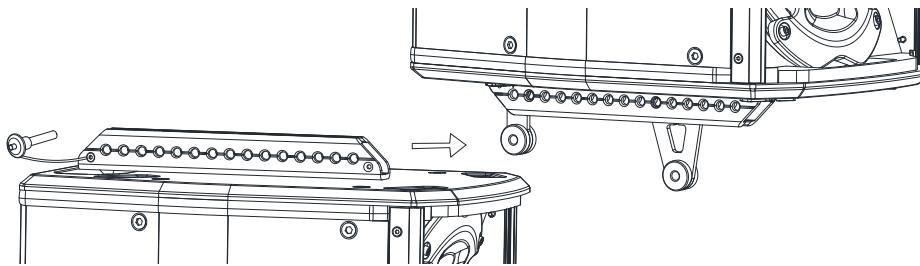
~ Colocar la barra RB-L1082 tal como se muestra en el dibujo y bloquear los puntos A y B mediante los dos tornillos de M8 suministrados en el kit. Utilice la barra con las marcas “DOWN/FRONT”.



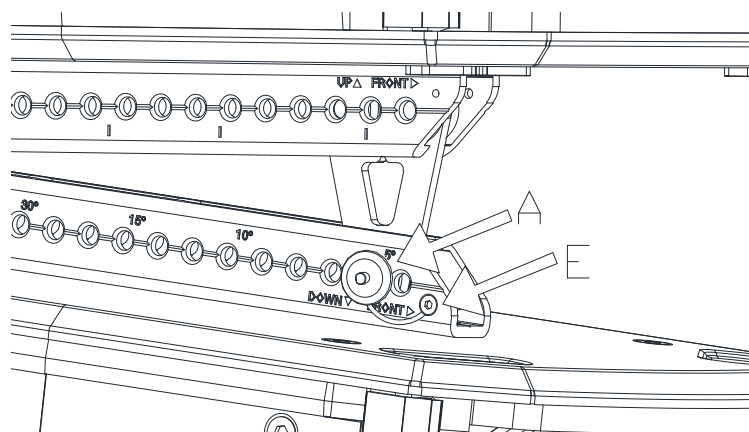


• **HANGING OF THE BOTTOM CABINET ON THE RB-L1082 ADAPTER**
 ~ **COLGADO DE LA SEGUNDA CAJA EN EL ADAPTADOR RB-L1082**

- Insert the adapters from the front side to the back side of the bottom bar. Place an M8 ball lock pin in the last hole (A).
- ~ *Inserte los adaptadores por la parte frontal de la barra de la caja inferior, hasta el fondo y coloque el pin de M8 en el último agujero (A).*

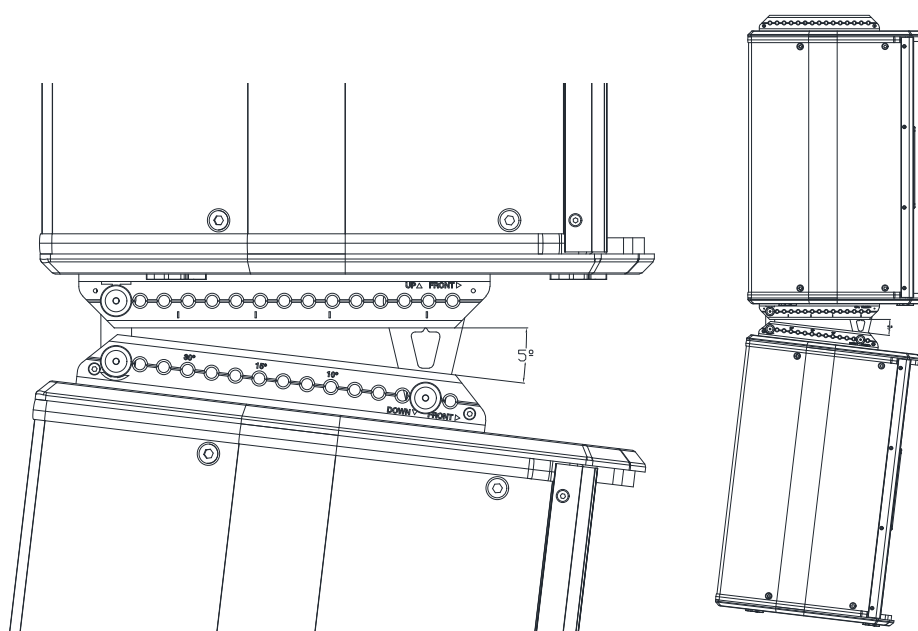


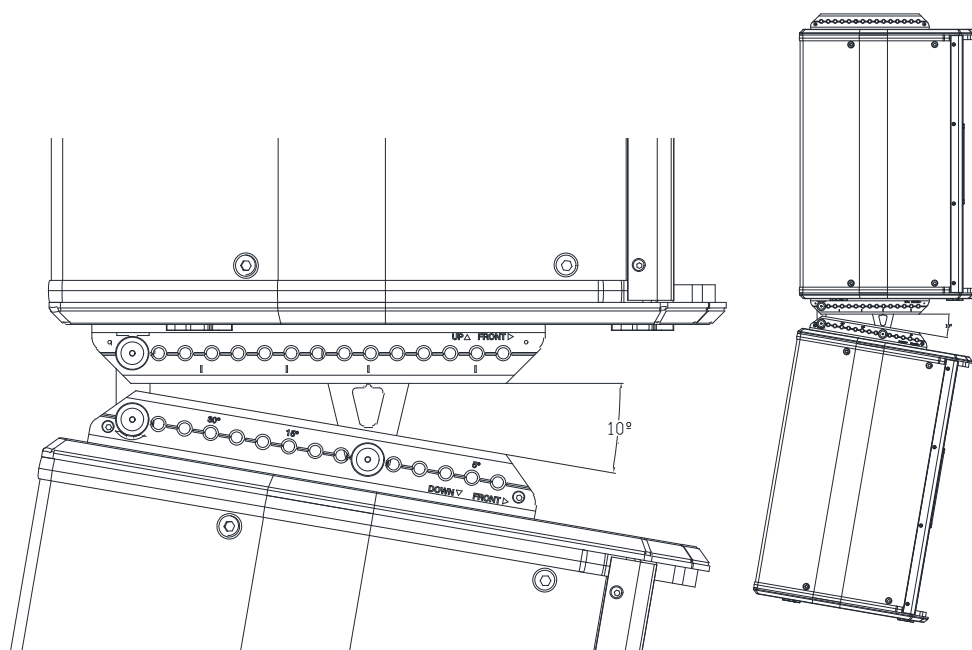
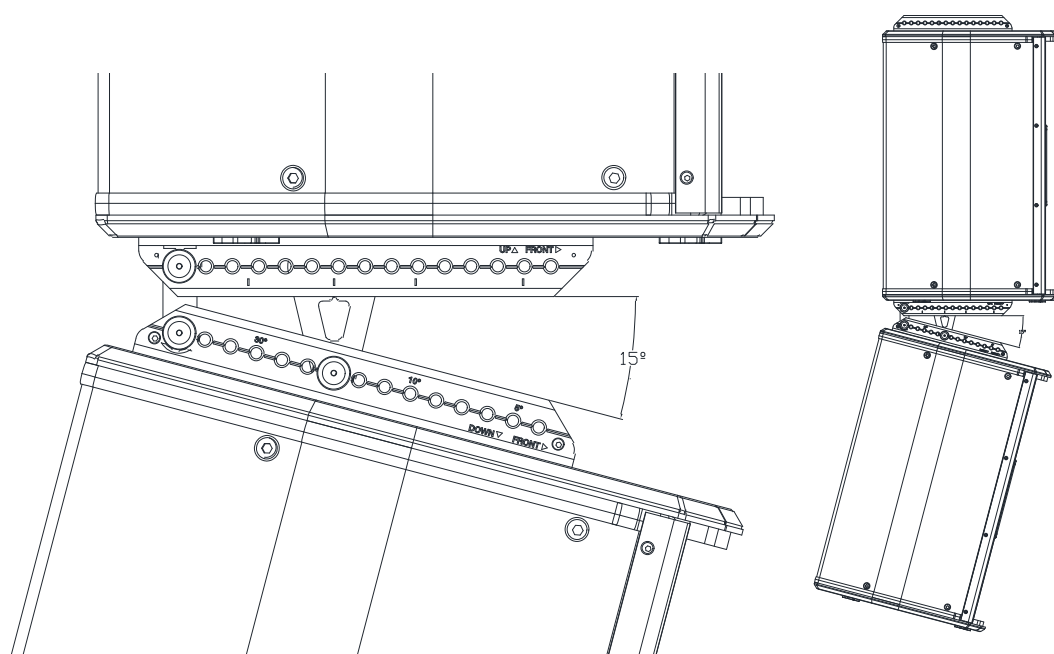
- Place an M8 ball lock pin in the hole (A, second hole starting from the front side) and place the M4 front screw (E).
- ~ *Coloque el pin de M8 en el agujero (A, segundo agujero empezando por la parte frontal) y coloque de nuevo el tornillo frontal pequeño M4 (E).*

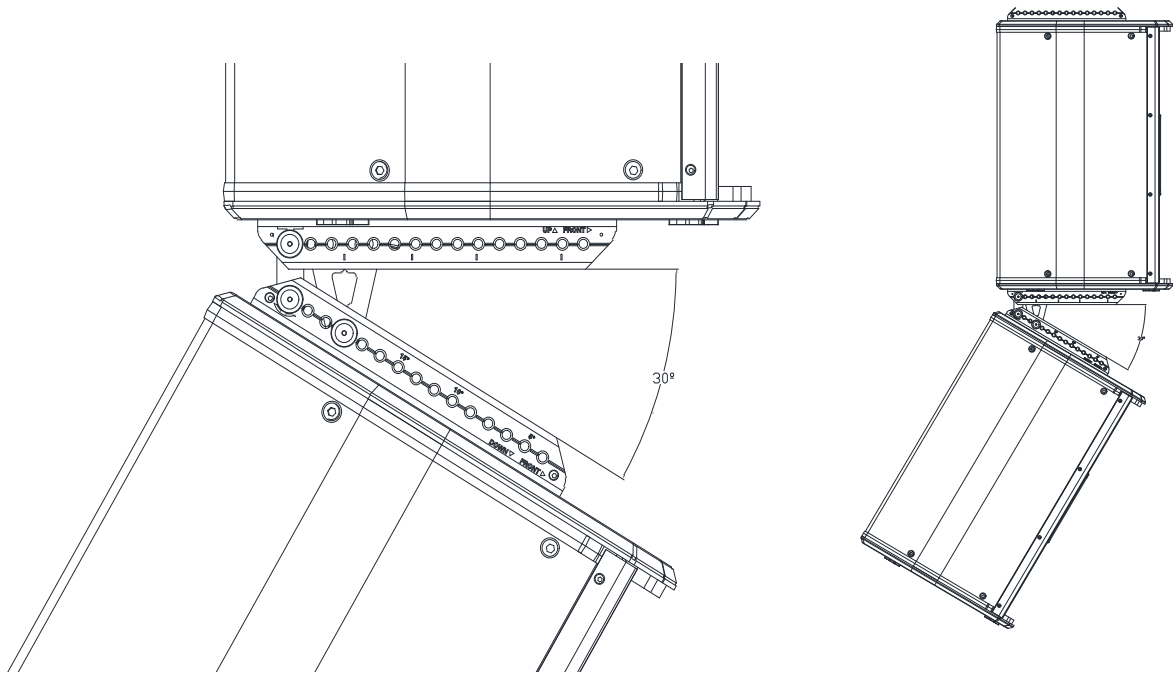


- Move the front adapter (C) and choose the desired tilting angle. Block the point with an M8 ball lock pin.
- ~ *Mueva el adaptador frontal (C) y escoja uno de los agujeros de la barra de la caja inferior, dependiendo del ángulo de inclinación deseado. Coloque el pin de seguridad M8.*

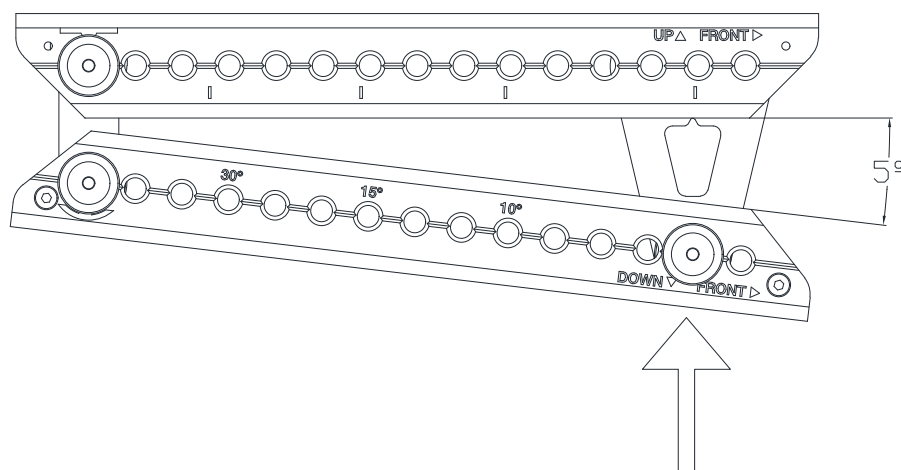
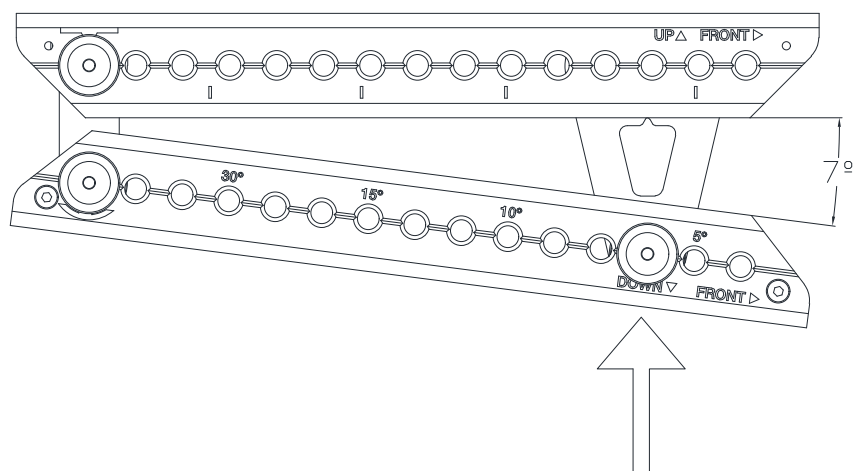
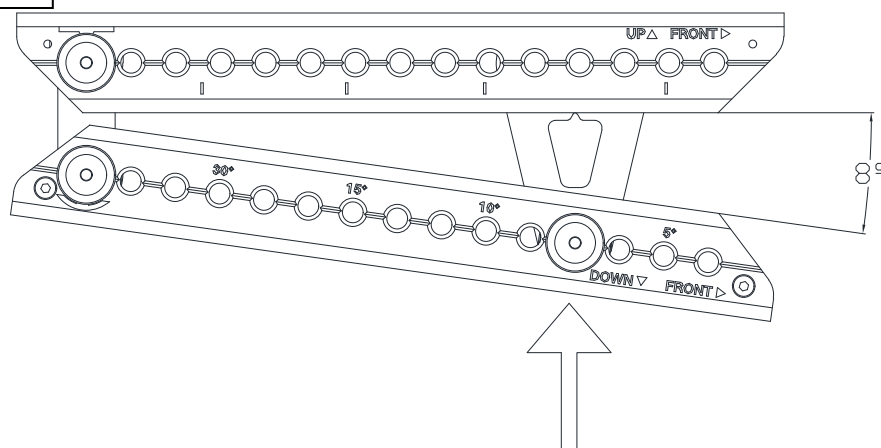
5°

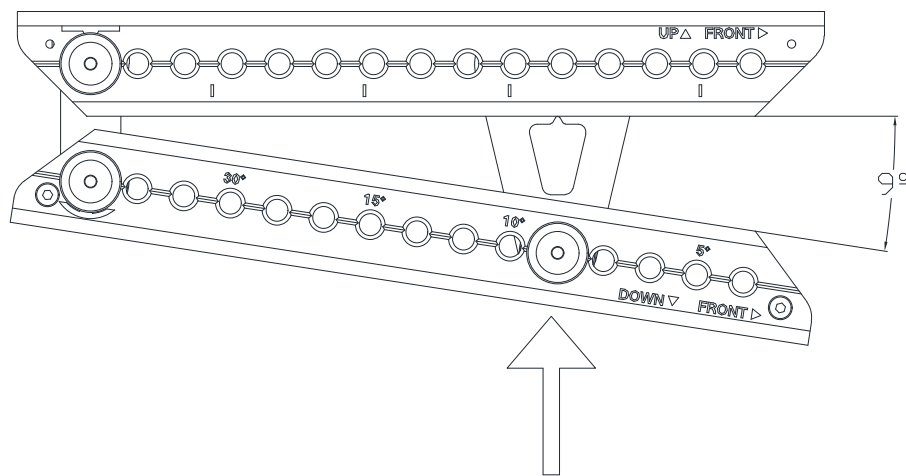
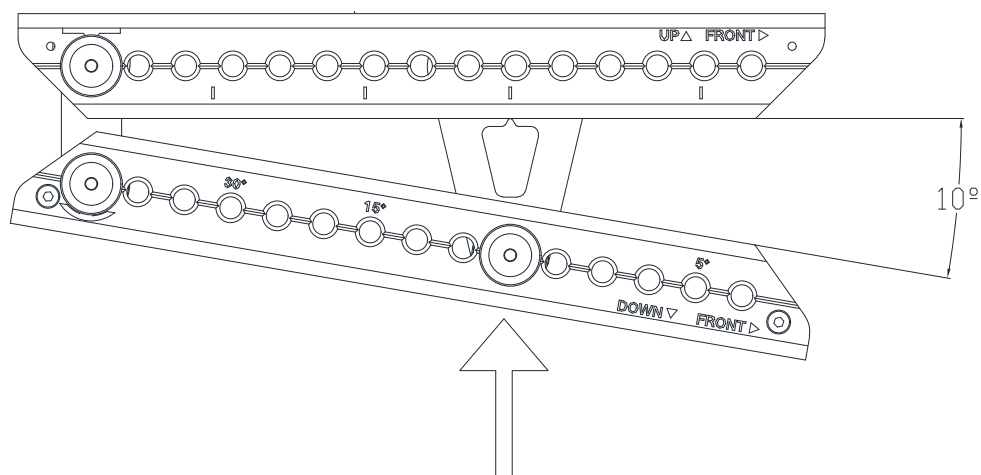
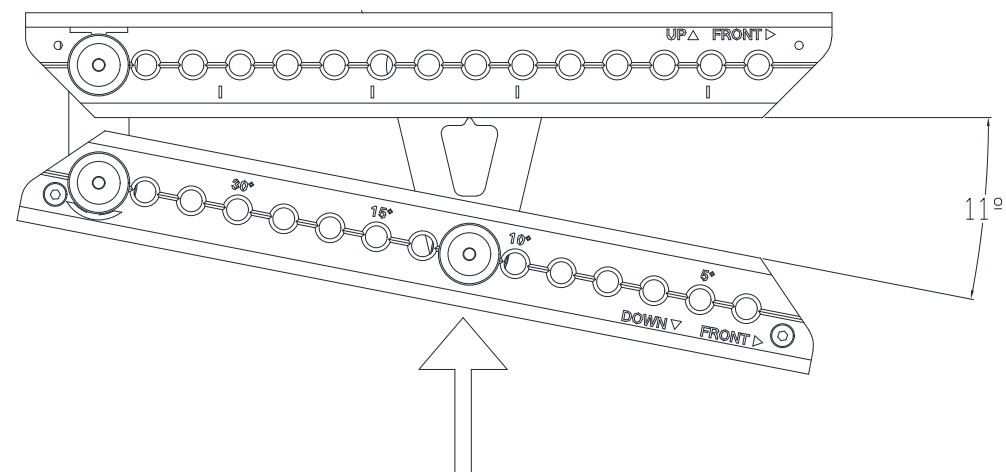


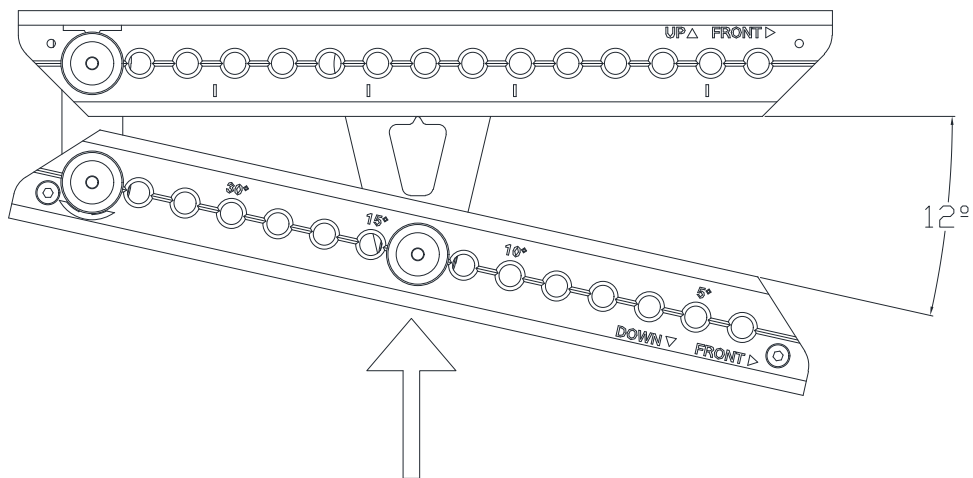
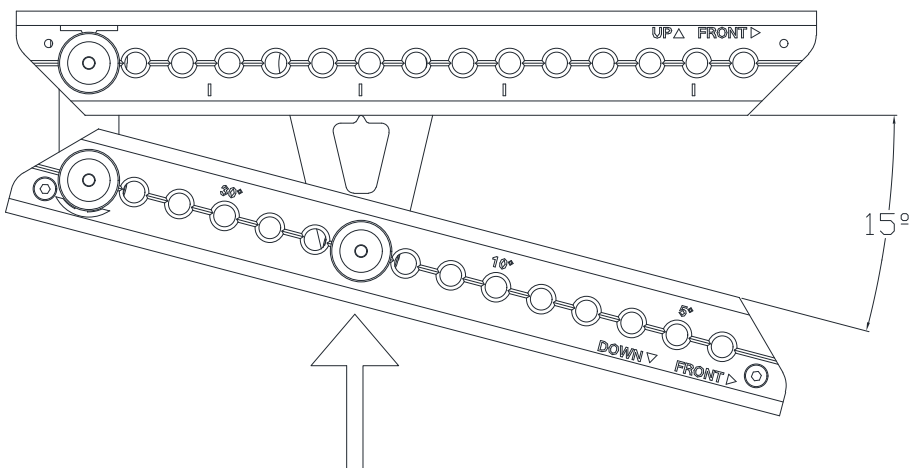
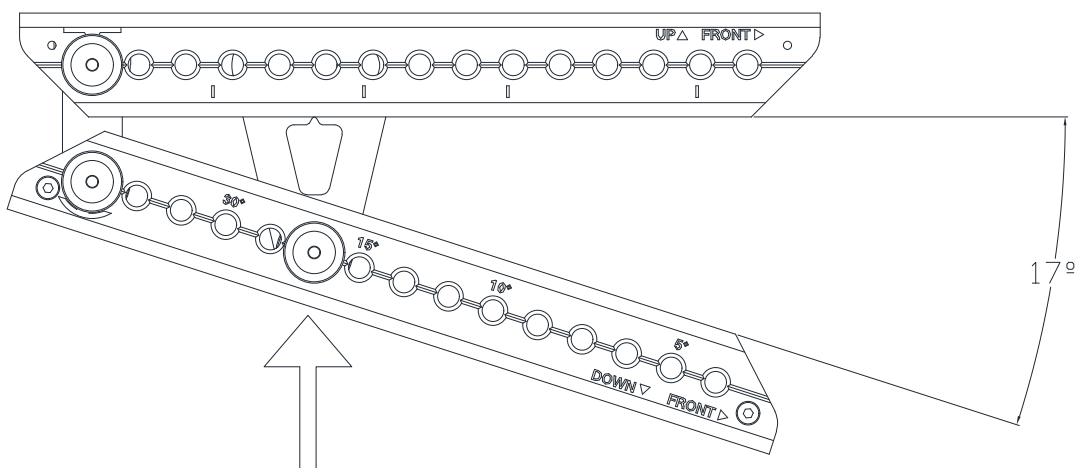
10°**15°**

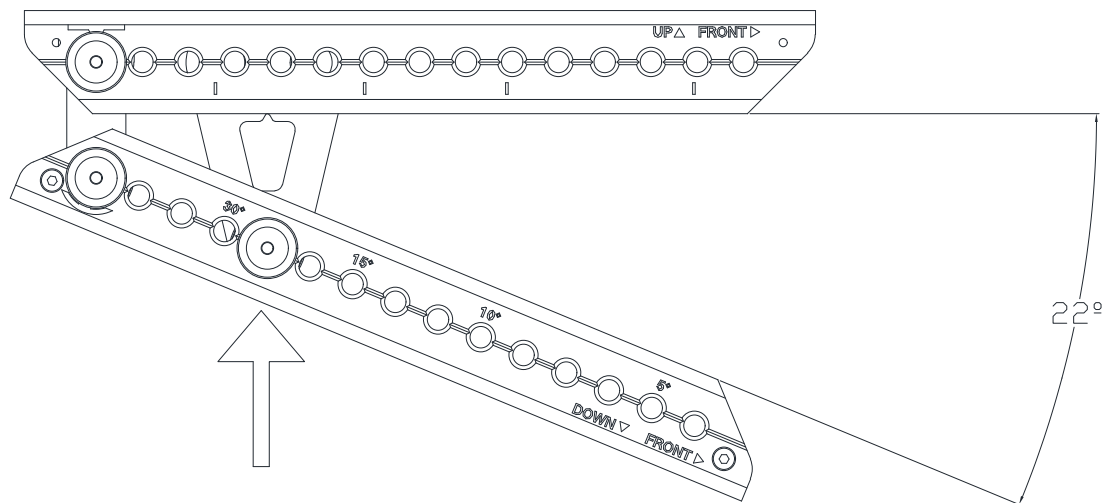
30°

- **TILT POINTS**
~ **PUNTOS DE INCLINACIÓN**

5°**7°****8°**

9°**10°****11°**

12°**15°****17°**

22°**30°**